

## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-ITA-2301	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Literatur-, Kultur- und Mediengeschichte Italiens I</b>
<b>Modultitel (englisch)</b>	
<b>Empfohlen für:</b>	1. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Professur für Französische, frankophone und italienische Literaturwissenschaft
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Wintersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Strategien der Intermedialität" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 90 h Selbststudium = 120 h</li> <li>• Seminar "Literatur-, Kultur- und Mediengeschichte Italiens I" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 90 h Selbststudium = 120 h</li> <li>• Übung "Analyse italienischsprachiger medialer Texte" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 30 h Selbststudium = 60 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wahlpflichtmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien</li> <li>• Wahlpflichtmodul des Studienganges MA Lehramt Italienisch</li> </ul>
<b>Ziele</b>	<p>(a) Die Studierenden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• erwerben fundierte Kenntnisse zu Intermedialitätsstrategien und erproben deren selbständige Applikation auf die Schwerpunktoobjekte (Literatur, Film, Oper und Theater)</li> <li>• erwerben die Fähigkeit zur Präsentation intermedialer Referate</li> <li>• entwickeln selbständig spezifische Fragestellungen zur italienischen Literatur-, Kultur- und Mediengeschichte</li> <li>• können sich selbständig in der Forschungstradition positionieren</li> <li>• vertiefen ihre Kenntnisse zum italienischen Literatur-, Kultur- und Mediensystem</li> </ul> <p>(b) Die Studierenden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• vertiefen ihre Kenntnisse und Fähigkeiten im mündlichen und schriftlichen Erörtern von kulturellen, kulturwissenschaftlichen und literarischen Themen in der Fremdsprache</li> <li>• wenden die erworbenen Fähigkeiten zusammenhängend in schriftlicher Kommunikation (Aufsatz) und mündlicher Kommunikation (Präsentation, Diskussion) an (Niveau B2)</li> </ul>
<b>Inhalt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aspekte der italienischen Literatur-, Kultur- und Mediengeschichte</li> <li>• Analyse des italienischen Literatur-, Kultur- und Mediensystems</li> <li>• Strategien der Intermedialität</li> <li>• ausgewählte Schwerpunktoobjekte aus dem Bereich Literatur, Film, Oper und Theater Italiens</li> </ul>
<b>Teilnahmevoraussetzungen</b>	keine

**Literaturangabe** keine

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung: Projektarbeit (Bearbeitungszeit 4 Wo., Präsentation 30 Min.) , mit Wichtung: 1</b>	
	Seminar "Strategien der Intermedialität" (2SWS)
	Seminar "Literatur-, Kultur- und Mediengeschichte Italiens I" (2SWS)
	Übung "Analyse italienischsprachiger medialer Texte" (2SWS)

## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-ITA-2302	Wahlpflicht

### Modultitel **Sprache und Linguistik: Italo-phoner Raum Die Parole und ihre Untersuchung**

#### Modultitel (englisch)

**Empfohlen für:** 1. Semester

**Verantwortlich** Professur für Französische, frankophone und italienische Sprachwissenschaft

**Dauer** 1 Semester

**Modulturnus** jedes Wintersemester

**Lehrformen**

- Seminar "Einführung in die Korpuslinguistik" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 90 h Selbststudium = 120 h
- Seminar "Korpora und ihre Analyse" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 90 h Selbststudium = 120 h
- Übung "Morphologie/ Wortbildung/ Syntax" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 30 h Selbststudium = 60 h

**Arbeitsaufwand** 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

**Verwendbarkeit**

- Wahlpflichtmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien
- Wahlpflichtmodul des Studienganges MA Lehramt Italienisch

**Ziele** Die Studierenden:

(a)

- Kennen die theoretischen Prämissen der Korpuslinguistik und der Linguistik der Parole
- können selbständig Sprachkorpora erstellen
- wenden das erworbene Wissen selbständig auf eigene oder fremde Textkorpora an
- wenden die theoretischen Konzepte von System, Norm, Varietät auf sprachliche Gegebenheiten und Situationen im italo-phonem Raum an

(b)

- erfassen Probleme der Morphologie / Wortbildung / Syntax sprachkonfrontativ
- können die textkonstituierenden Faktoren anhand von ausgewählten Textsorten unter Berücksichtigung von Übersetzungsspezifika bestimmen
- kennen sprachenpaarspezifische, kulturpaarspezifische und pragmatische Übersetzungsprobleme im Sprachenpaar Italienisch-Deutsch
- wenden Übersetzungstechniken auf das Übersetzen aus dem Italienischen ins Deutsche (und aus dem Deutschen ins Italienische) an

**Inhalt**

- Einführung in die Korpuslinguistik
- Korpora und ihre Analyse am Beispiel italienischsprachiger Korpora
- Archivierung, Transformation und Präsentation der Parole
- Schwerpunktthemen der linguistischen Beschreibung von Morphologie/ Wortbildung/ Syntax des Italienischen (unter Berücksichtigung des Gesichtspunktes des Italienischen als Fremdsprache)
- Übersetzen aus der Fremdsprache und in die Fremdsprache Italienisch

**Teilnahmevoraussetzungen** keine

**Literaturangabe** siehe Homepage des Instituts für Romanistik

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

### **Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung: Projektarbeit (Bearbeitungszeit 4 Wo., Präsentation 30 Min.) , mit Wichtung: 1</b>	
	Seminar "Einführung in die Korpuslinguistik" (2SWS)
	Seminar "Korpora und ihre Analyse" (2SWS)
	Übung "Morphologie/ Wortbildung/ Syntax" (2SWS)

## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-POR-2404	Wahlpflicht

### Modultitel **Sprache und Linguistik: portugiesisches Sprachsystem**

#### Modultitel (englisch)

**Empfohlen für:** 1. Semester

**Verantwortlich** Professur für Spanische, hispanophone, portugiesische und brasilianische Sprachwissenschaft

**Dauer** 1 Semester

**Modulturnus** jedes Wintersemester

**Lehrformen**

- Seminar "Portugiesische Syntax und Morphosyntax" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Lexikologie und Semantik" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Textanalyse, Schreiben und Übersetzen" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

**Arbeitsaufwand** 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

**Verwendbarkeit**

- Wahlpflichtmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien
- Wahlpflichtmodul des Studienganges MA Lehramt Portugiesisch

**Ziele**

Die Studierenden

(a)

- kennen die theoretischen Modelle der Darstellung des syntaktischen Systems des Portugiesischen und ihre Spezifika
- können einschlägigen Grundlagenwerke auf theoriebedingte Spezifika der Syntaxdarstellung analysieren
- können Phänomene der portugiesischen Syntax an Hand von Texten erkennen und beschreiben

(b)

- kennen theoretische Grundpositionen der Lexikologie und Semantik (sowie der Phraseologie und Parömiologie) des Portugiesischen
- können einschlägigen Grundlagenwerke auf theoriebedingte Spezifika der Darstellung lexikologischer und semantischer Fragestellungen analysieren
- können konkrete lexikalische und semantische Phänomene an Hand von Texten erkennen und beschreiben

(c)

- kennen die Merkmale von Textsorten der fachinternen und fachexternen Kommunikation
- können ausgewählte Texte typologisieren, hinsichtlich textexterner und textinterner Kriterien analysieren und Übersetzungstechniken auf das Übersetzen aus dem Portugiesischen ins Deutsche (oder aus dem Deutschen ins Portugiesische) anwenden

**Inhalt**

- ausgewählte Probleme der portugiesischen Syntax und Syntaxbeschreibung

- ausgewählten Problemen der portugiesischen Lexikologie und Semantik
- Textlinguistik und Übersetzen

**Teilnahmevoraussetzungen** keine

**Literaturangabe** siehe Homepage des Instituts für Romanistik

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung: Projektarbeit (Bearbeitungszeit 4 Wo., Präsentation 30 Min.) , mit Wichtung: 1</b>	
	Seminar "Portugiesische Syntax und Morphosyntax" (2SWS)
	Seminar "Lexikologie und Semantik" (2SWS)
	Übung "Textanalyse, Schreiben und Übersetzen" (2SWS)

## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-POR-2405	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Sprache und Linguistik: Lusophoner Raum - Text und Textanalyse</b>
<b>Modultitel (englisch)</b>	
<b>Empfohlen für:</b>	1. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Professur für Spanische, hispanophone, portugiesische und brasilianische Sprachwissenschaft
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Wintersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Textlinguistik" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> <li>• Übung "Textanalyse und Textproduktion" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wahlpflichtmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien</li> </ul>
<b>Ziele</b>	<p>Die Studierenden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erwerben einen systematischen deskriptiven und explikativen Zugang zu lusophonen Diskursen und Texten, insbesondere unter dem Blickwinkel der Kontaktlinguistik</li> <li>• Können ausgewählte portugiesischsprachige Texte entsprechend einer Texttypologie und nach externen und internen Textualitätskriterien auswerten</li> <li>• vertiefen ihr bereits vorhandenes Wissen zur Textlinguistik und Stilistik insbesondere der geschriebenen Sprache</li> <li>• vertiefen ihre Kenntnisse und Fähigkeiten im schriftlichen Erörtern von allgemeinen und fachwissenschaftlichen Themen in der Fremdsprache</li> <li>• wenden die erworbenen Fähigkeiten zusammenhängend in schriftlicher Kommunikation (Aufsatz, Übersetzung) an (Niveau B1/B2)</li> </ul>
<b>Inhalt</b>	<p>Texte/ Diskurse aus dem (virtuellen und realen) lusophonen Raum:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• linguistische Analyse lusophoner Medientexte (v.a. verschiedenster schriftsprachliche Poesietexte und von Texten der elektronischen Kommunikation)</li> <li>• Beschreibung von Texten unter dem Blickwinkel des Sprachkontakts</li> <li>• Übersetzung ausgewählter Texte in die und aus der Muttersprache</li> </ul>
<b>Teilnahmevoraussetzungen</b>	keine
<b>Literaturangabe</b>	siehe Homepage des Instituts für Romanistik
<b>Vergabe von Leistungspunkten</b>	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung: Projektarbeit (Bearbeitungszeit 4 Wo., Präsentation 30 Min.) , mit Wichtung: 1</b>	
	Seminar "Textlinguistik" (2SWS)
	Übung "Textanalyse und Textproduktion" (2SWS)



## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-ROM-2111	Wahl

### Modultitel **Fachpraktikum**

#### Modultitel (englisch)

**Empfohlen für:** 1./2./3. Semester

**Verantwortlich** Professur für Französische, frankophone und italienische Literaturwissenschaft  
 Professur für Französische, frankophone und italienische Sprachwissenschaft  
 Professur für Französische, spanische, lateinamerikanische und portugiesische Literaturwissenschaft

**Dauer** 1 Semester

**Modulturnus** jedes Semester

#### Lehrformen

**Arbeitsaufwand** 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

**Verwendbarkeit** • Wahlmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien

**Ziele** Das Fachpraktikum soll Studierenden die Möglichkeit geben, entscheidende fachspezifische bzw. berufsfeldbezogene Fähigkeiten durch praktische Arbeit zu vertiefen.

**Inhalt** Das Modul bietet Studierenden die Möglichkeit, Fähigkeiten zu entwickeln bzw. auszubauen sowie praxisnahe Erfahrungen zu sammeln. Die praktische Arbeit in einem Unternehmen, bei einer kulturellen oder öffentlichen Institution etc. steht dabei im Vordergrund. Zusätzlich erstellen die Studierenden einen Praktikumsbericht, in dem sie ihre Erfahrungen zusammenfassen.

**Teilnahmevoraussetzungen** keine

**Literaturangabe** siehe Homepage des Instituts für Romanistik

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

### Prüfungsleistungen und -vorleistungen

Modulprüfung:	
Praktikumsbericht, mit Wichtung: 0	Praktikum "Fachpraktikum" (0SWS)

## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-ITA-2303	Wahlpflicht

### Modultitel **Literatur-, Kultur- und Mediengeschichte Italiens II**

#### Modultitel (englisch)

**Empfohlen für:** 2. Semester

**Verantwortlich** Professur für Französische, frankophone und italienische Literaturwissenschaft

**Dauer** 1 Semester

**Modulturnus** jedes Sommersemester

**Lehrformen**

- Seminar "Diskursanalyse" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 90 h Selbststudium = 120 h
- Seminar "Das Italienische Mediensystem II" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 90 h Selbststudium = 120 h
- Übung "Analyse italienischsprachiger medialer Texte / Übersetzen Deutsch-Italienisch" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 30 h Selbststudium = 60 h

**Arbeitsaufwand** 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

**Verwendbarkeit**

- Wahlpflichtmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien
- Wahlpflichtmodul des Studienganges MA Lehramt Italienisch

**Ziele**

Die Studierenden:

- werden zur selbständigen Applikation der Diskurstheorie auf die Schwerpunktobjekte (Literatur, Film, Oper und Theater) befähigt
- erwerben fundierte Kenntnisse der Gender- und Körpertheoreme
- entwickeln selbständig epistemologische und diskursgeschichtliche Fragestellungen zu den Schwerpunktobjekten
- erwerben Kompetenz in der Präsentation komplexer intermedialer und diskursgeschichtlicher Fragestellungen
- vertiefen ihre Kenntnisse zum italienischen Literatur-, Kultur- und Mediensystem

(b) Die Studierenden:

- vertiefen ihre Kenntnisse und Fähigkeiten im mündlichen und schriftlichen Erörtern von kulturellen, kulturwissenschaftlichen und literarischen Themen in der Fremdsprache
- üben ihre Fertigkeiten im Übersetzen in die Fremdsprache
- wenden die erworbenen Fähigkeiten zusammenhängend in schriftlicher Kommunikation (Aufsatz und/ oder Übersetzung) und mündlicher Kommunikation (Präsentation, Diskussion) an (Niveau B2/C1)

**Inhalt**

- Diskursanalyse
- Analyse des italienischen Literatur-, Kultur- und Mediensystems
- ausgewählte Schwerpunktobjekte aus dem Bereich Literatur, Film, Oper und Theater Italiens

**Teilnahmevoraussetzungen** keine

**Literaturangabe** siehe Homepage des Instituts für Romanistik

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben.  
Näheres regelt die Prüfungsordnung.

### **Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung:</b>	
Projektarbeit (Bearbeitungszeit 4 Wo., Präsentation 30 Min.), mit Wichtung: 2	Seminar "Diskursanalyse" (2SWS)
	Seminar "Das Italienische Mediensystem II" (2SWS)
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Analyse italienischsprachiger medialer Texte / Übersetzen Deutsch-Italienisch" (2SWS)

## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-ITA-2304	Wahlpflicht

### Modultitel **Sprache und Linguistik: Italo-phoner Raum Sprachbetrachtung und Normbildung**

#### Modultitel (englisch)

**Empfohlen für:** 2. Semester

**Verantwortlich** Professur für Französische, frankophone und italienische Sprachwissenschaft

**Dauer** 1 Semester

**Modulturnus** jedes Sommersemester

**Lehrformen**

- Seminar "Geschichte der Sprachbetrachtung und Normbildung" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 90 h Selbststudium = 120 h
- Seminar "Instrumente der Normbildung" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 90 h Selbststudium = 120 h
- Übung "Textanalyse und Übersetzen/ Grammatik und Sprachvermittlung" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 30 h Selbststudium = 60 h

**Arbeitsaufwand** 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

**Verwendbarkeit**

- Wahlpflichtmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien
- Wahlpflichtmodul des Studienganges MA Lehramt Italienisch

**Ziele**

Die Studierenden

- verfügen über Überblickswissen zu Fragen der historischen Sprachbetrachtung des italo-phonen Raumes
- können sprachnormbildende Instrumente einordnen
- können die textkonstituierenden Faktoren anhand von ausgewählten Textsorten unter Berücksichtigung von Übersetzungsspezifika bestimmen
- kennen sprachenpaarspezifische, kulturpaarspezifische und pragmatische Übersetzungsprobleme im Sprachenpaar Italienisch-Deutsch (Übung 1)
- wenden Übersetzungstechniken auf das Übersetzen aus dem Italienischen ins Deutsche (oder aus dem Deutschen ins Italienische) an oder: (Übung 2)
- erwerben Sicherheit im Erkennen, Bilden und Anwenden grammatischer Relationen und Formen
- können ausgewählte Themen hinsichtlich ihres sprachlichen Komplexitätsgrades analysieren und eigene Erklärungs- und Übungs-Konzepte entwickeln

**Inhalt**

Der Studierende belegt die beiden Seminare und wählt eine der beiden Übungen.

- historische Sprachbetrachtung und sprachnormbildende Faktoren und Instrumente bezogen auf die Situation des italo-phonen Raumes

Übung 1:

- textlinguistische und übersetzungswissenschaftliche Grundfragen
- sprachvergleichende Textsortenbestimmung Italienisch-Deutsch
- Übersetzen allgemeinsprachiger Texte

Übung 2:

- Schwerpunktthemen der Grammatikvermittlung des Italienischen als Fremdsprache für deutschsprachige Lerner

**Teilnahmevoraussetzungen**

keine

**Literaturangabe**

siehe Homepage des Instituts für Romanistik

**Vergabe von Leistungspunkten**

Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung:</b>	
Projektarbeit (Bearbeitungszeit 4 Wo., Präsentation 30 Min.), mit Wichtung: 2	Seminar "Geschichte der Sprachbetrachtung und Normbildung" (2SWS)
	Seminar "Instrumente der Normbildung" (2SWS)
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Textanalyse und Übersetzen/ Grammatik und Sprachvermittlung" (2SWS)

## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-ITA-2305	Wahlpflicht

### Modultitel **Literatur-, Kultur- und Mediengeschichte Italiens III**

#### Modultitel (englisch)

**Empfohlen für:** 2. Semester

**Verantwortlich** Professur für Französische, frankophone und italienische Literaturwissenschaft

**Dauer** 1 Semester

**Modulturnus** jedes Sommersemester

**Lehrformen**

- Seminar "Literatur-, Kultur- und Mediengeschichte des italienischen Sprachraumes I" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 90 h Selbststudium = 120 h
- Seminar "Literatur-, Kultur- und Mediengeschichte des italienischen Sprachraumes II" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 90 h Selbststudium = 120 h
- Übung "Analyse italienischsprachiger medialer Texte / Übersetzen Deutsch-Italienisch" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 30 h Selbststudium = 60 h

**Arbeitsaufwand** 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

**Verwendbarkeit**

- Wahlpflichtmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien
- Wahlpflichtmodul des Studienganges MA Lehramt Italienisch

**Ziele**

(a) Die Studierenden:

- werden zur selbständigen Applikation der Diskurstheorie auf die Schwerpunktobjekte (Literatur, Film, Oper und Theater) befähigt
- erwerben fundierte Kenntnisse der Gender- und Körpertheoreme
- entwickeln selbständig epistemologische und diskursgeschichtliche Fragestellungen zu den Schwerpunktobjekten
- erwerben Kompetenz in der Präsentation komplexer intermedialer und diskursgeschichtlicher Fragestellungen
- vertiefen ihre Kenntnisse zum italienischen Literatur-, Kultur- und Mediensystem

(b) Die Studierenden:

- vertiefen ihre Kenntnisse und Fähigkeiten im mündlichen und schriftlichen Erörtern von kulturellen, kulturwissenschaftlichen und literarischen Themen in der Fremdsprache
- üben ihre Fertigkeiten im Übersetzen in die Fremdsprache
- wenden die erworbenen Fähigkeiten zusammenhängend in schriftlicher Kommunikation (Aufsatz und / oder Übersetzung) und mündlicher Kommunikation (Präsentation, Diskussion) an (Niveau B2/C1)

**Inhalt**

- Diskursanalyse
- Analyse des italienischen Literatur-, Kultur- und Mediensystems
- ausgewählte Schwerpunktobjekte aus dem Bereich Literatur, Film, Oper und Theater Italiens

**Teilnahmevoraussetzungen** keine

**Literaturangabe** siehe Homepage des Instituts für Romanistik

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

### **Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung:</b>	
Projektarbeit (Bearbeitungszeit 4 Wo., Präsentation 30 Min.), mit Wichtung: 2	Seminar "Literatur-, Kultur- und Mediengeschichte des italienischen Sprachraumes I" (2SWS)
	Seminar "Literatur-, Kultur- und Mediengeschichte des italienischen Sprachraumes II" (2SWS)
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Analyse italienischsprachiger medialer Texte / Übersetzen Deutsch-Italienisch" (2SWS)

## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-ITA-2306	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Sprache und Linguistik: Italo-phoner Raum Text- und Textanalyse</b>
<b>Modultitel (englisch)</b>	
<b>Empfohlen für:</b>	2. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Professur für Französische, frankophone und italienische Sprachwissenschaft
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Sommersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Textlinguistik" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> <li>• Übung "Textanalyse und Textproduktion" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wahlpflichtmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien</li> <li>• Wahlpflichtmodul des Studienganges MA Lehramt Italienisch</li> </ul>
<b>Ziele</b>	<p>Die Studierenden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erwerben einen systematischen deskriptiven und explikativen Zugang zu italo-phonen Diskursen und Texten, insbesondere unter dem Blickwinkel der Kontaktlinguistik</li> <li>• Können ausgewählte italienischsprachige Texte entsprechend einer Texttypologie und nach externen und internen Textualitätskriterien auswerten</li> <li>• vertiefen ihr bereits vorhandenes Wissen zur Textlinguistik und Stilistik insbesondere der geschriebenen Sprache</li> <li>• können ausgewählte Texte typologisieren und hinsichtlich textexterner und textinterner Kriterien analysieren</li> <li>• vertiefen ihre Kenntnisse und Fähigkeiten im schriftlichen Erörtern von allgemeinen und fachwissenschaftlichen Themen in der Fremdsprache</li> <li>• wenden die erworbenen Fähigkeiten zusammenhängend in schriftlicher Kommunikation (Aufsatz, Übersetzung) an (Niveau C1)</li> </ul>
<b>Inhalt</b>	<p>Spezifische Aspekte der Textlinguistik und Textstilistik angewendet auf Texte/Diskurse aus dem (virtuellen und realen) italo-phonen Raum v.a.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• linguistische Analyse italo-phoner Medientexte (v.a. verschiedenster schriftsprachliche Presstexte und von Texten der elektronischen Kommunikation)</li> <li>• Beschreibung von Texten unter dem Blickwinkel des Sprachkontakts</li> <li>• Übersetzung ausgewählter Texte in die und aus der Muttersprache</li> </ul>
<b>Teilnahmevoraussetzungen</b>	keine
<b>Literaturangabe</b>	siehe Homepage des Instituts für Romanistik
<b>Vergabe von Leistungspunkten</b>	Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.



## Prüfungsleistungen und -vorleistungen

<b>Modulprüfung:</b>	
Projektarbeit (Bearbeitungszeit 4 Wo., Präsentation 30 Min.), mit Wichtung: 2	Seminar "Textlinguistik" (2SWS)
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Textanalyse und Textproduktion" (2SWS)

## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-POR-2401	Wahlpflicht

**Modultitel** **Sprache und Linguistik: Der lusophone Raum/ Portugal und Brasilien**

**Modultitel (englisch)**

**Empfohlen für:** 2. Semester

**Verantwortlich** Professur für Spanische, hispanophone, portugiesische und brasilianische Sprachwissenschaft

**Dauer** 1 Semester

**Modulturnus** jedes Sommersemester

**Lehrformen**

- Seminar "Variation des Europäischen Portugiesisch" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Seminar "Variation des Brasilianischen Portugiesisch" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h
- Übung "Textanalyse Schreiben und Übersetzen" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h

**Arbeitsaufwand** 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

**Verwendbarkeit**

- Wahlpflichtmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien
- Pflichtmodul des Studienganges MA Lehramt Portugiesisch

**Ziele**

Die Studierenden:

- können konkrete phonische, morphologische, syntaktische und lexikalisch-semantische Phänomene der Varietäten des Europäischen Portugiesischen und des Brasilianischen Portugiesisch im Text erkennen und diese Phänomene in den historischen Entstehungsprozess der Varietäten einordnen
- können Erklärungsansätze theoretischen Grundpositionen der Sprachwandelforschung zuordnen
- verfügen über Basiswissen zur Textlinguistik und den Grundlagen der Übersetzungswissenschaft
- gewinnen anhand von Texten aus beiden Sprachvarietäten Einsicht in Fragen der Textsortenbestimmung und Sprachvergleichsaspekte
- können die textkonstituierenden Faktoren anhand von ausgewählten Textsorten unter Berücksichtigung von Übersetzungsspezifika bestimmen
- wenden Übersetzungstechniken auf das Übersetzen aus dem Portugiesischen ins Deutsche (oder aus dem Deutschen ins Portugiesische) an

**Inhalt**

- Überblickswissen über die geolinguistische und soziolinguistische (diastratische, diasexuale, diagenerationale) Variation des Europäischen Portugiesisch und des Brasilianischen Portugiesisch (und ihre Entstehung)
- Überblickswissen über die Geschichte der Erforschung der Variation des Portugiesischen (theoretische Ansätze)
- wichtige Theorien über die Entstehung des Brasilianischen Portugiesisch und seiner Varietäten
- Einführung in Übersetzungstechniken
- sprachenpaarspezifische, kulturpaarspezifische und pragmatische

Übersetzungsprobleme im Sprachenpaar Portugiesisch (europäische und brasilianische Varietät) und Deutsch

**Teilnahmevoraussetzungen** keine

**Literaturangabe** siehe Homepage des Instituts für Romanistik

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

### **Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung:</b>	
Projektarbeit (Bearbeitungszeit 4 Wo., Präsentation 30 Min.), mit Wichtung: 2	Seminar "Variation des Europäischen Portugiesisch" (2SWS)
	Seminar "Variation des Brasilianischen Portugiesisch" (2SWS)
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Textanalyse Schreiben und Übersetzen" (2SWS)

## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-POR-2403	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Literatur, Kultur, Geschichte: Portugal (und der lusophone Raum)</b>
<b>Modultitel (englisch)</b>	
<b>Empfohlen für:</b>	2. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Professur für Französische, spanische, lateinamerikanische und portugiesische Literaturwissenschaft
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Sommersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Kulturelle Identitätskonstruktionen I" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h</li> <li>• Seminar "Kulturelle Identitätskonstruktionen II" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h</li> <li>• Übung "Analyse portugiesischsprachiger literarischer und medialer Texte" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wahlpflichtmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien</li> <li>• Pflichtmodul des Studienganges MA Lehramt Portugiesisch</li> </ul>
<b>Ziele</b>	<p>(a) wissenschaftliche</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Umgang mit kulturwissenschaftlichen Differenz- und Hybriditätskonzeptionen</li> <li>• Selbstständige Einordnung spezifischer Episteme und Schwellenphänomene</li> <li>• Förderung von Analyse, Interpretation und Verstehen komplexer kultureller und historischer Phänomenen</li> <li>• Kritische und selbstständige Positionierung in der Kritik und Analyse komplexer theoretischer Fragestellungen</li> </ul> <p>(b) fremdsprachliche</p> <p>Die Studierenden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• vertiefen ihre Kenntnisse und Fähigkeiten im mündlichen und schriftlichen Erörtern von kulturellen, kulturwissenschaftlichen und literarischen Themen im Portugiesischen</li> <li>• üben ihre Fertigkeiten im Übersetzen ins Portugiesische</li> <li>• wenden die erworbenen Fähigkeiten zusammenhängend in schriftlicher Kommunikation (Aufsatz und/ oder Übersetzung) und mündlicher Kommunikation (Präsentation, Diskussion) an (Niveau B2)</li> </ul>
<b>Inhalt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vermittlung von zentralen vergangenen und gegenwärtigen kulturellen Phänomenen des lusophonen Raumes</li> <li>• ausgewählte Objekte der portugiesischen Literatur- und Mediengeschichte</li> <li>• Fragen von kultureller Identität in verschiedenen Text- und Präsentationsformen</li> <li>• Untersuchung kultureller Übersetzungen und transkultureller Identitäten</li> <li>• Analyse portugiesischsprachiger literarischer und medialer Texte</li> <li>• Übersetzen Deutsch-Portugiesisch</li> </ul>

**Teilnahmevoraussetzungen** keine

**Literaturangabe** siehe Homepage des Instituts für Romanistik

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

### **Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung:</b>	
Projektarbeit (Bearbeitungszeit 4 Wo., Präsentation 30 Min.), mit Wichtung: 2	Seminar "Kulturelle Identitätskonstruktionen I" (2SWS)
	Seminar "Kulturelle Identitätskonstruktionen II" (2SWS)
Klausur 90 Min., mit Wichtung: 1	Übung "Analyse portugiesischsprachiger literarischer und medialer Texte" (2SWS)

## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-ROM-2110	Wahl

**Modultitel** Neue Romania

**Modultitel (englisch)**

**Empfohlen für:** 2. Semester

**Verantwortlich** Professur für Französische, frankophone und italienische Sprachwissenschaft

**Dauer** 1 Semester

**Modulturnus** jedes Sommersemester

**Lehrformen**

- Seminar "Die außereuropäische Romania – Entstehung, Erscheinungen und Probleme" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h
- Übung "Außereuropäische Sprachvarietäten: Verwendung, Beschreibung, Analyse" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h

**Arbeitsaufwand** 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

**Verwendbarkeit** • Wahlmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien

**Ziele** Schaffung einer fachübergreifenden Perspektive bezüglich der Erscheinungen und Probleme der außereuropäischen Romania, insbesondere in soziolinguistischer Hinsicht.

**Inhalt** Neue romanische bzw. romanisch-basierte Sprachvarietäten und Kulturen, die im Zuge der europäischen Kolonialexpansion bzw. von Migration aus dem Kontakt der französischen, italienischen, spanischen und portugiesischen Sprachen/ Kulturen mit anderen Sprachen/ Kulturen in Übersee entstanden sind. Zu den wechselnden Inhalten des Moduls gehören:

- Frankophonie (Französischvarietäten in Afrika, im Pazifik, in der Karibik und in Kanada)
- Italophonie (Nord- und Südamerika, Australien, Afrika)
- Lusophonie (Portugiesisch in Brasilien und in Afrika)
- Hispanophonie (Spanischvarietäten in Lateinamerika und in den USA)
- Kreolophonie (französisch, spanisch- und portugiesisch-basierte Kreolsprachen)

**Teilnahmevoraussetzungen** keine

**Literaturangabe** siehe Homepage des Instituts für Romanistik

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung: Projektarbeit (Bearbeitungszeit 4 Wo., Präsentation 30 Min.) , mit Wichtung: 1</b>	
	Seminar "Die außereuropäische Romania – Entstehung, Erscheinungen und Probleme" (2SWS)
	Übung "Außereuropäische Sprachvarietäten: Verwendung, Beschreibung, Analyse" (2SWS)

## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-ROM-2112	Wahl

### Modultitel **Auslandsaufenthalt**

#### Modultitel (englisch)

**Empfohlen für:** 2./3. Semester

**Verantwortlich** ERASMUS-Beauftragte der Französisistik/ Hispanistik/ Italianistik/ Lusitanistik

**Dauer** 1 Semester

**Modulturnus** jedes Semester

#### Lehrformen

**Arbeitsaufwand** 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

**Verwendbarkeit** • Wahlmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien

**Ziele** Entwickeln und Festigen der Sprach- und Kulturkompetenz

**Inhalt** fachwissenschaftlich relevante Lehrveranstaltungen sowie sprachpraktische Kurse nach Maßgabe des Angebots der Gastuniversität; Nachweis der Kulturkompetenz, Mobilität, Sprachfertigkeit und praktischer Erfahrung gesellschaftlich-kultureller Art

**Teilnahmevoraussetzungen** Mindestens 3 Wochen vor Beginn des Aufenthalts ist ein Antrag bei dem ERASMUS-Beauftragten des Instituts zu stellen. Die Entscheidung über die Annahme muss dem Studierenden vor Beginn des Auslandsaufenthaltes schriftlich vorliegen.

**Literaturangabe** keine

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

#### Prüfungsleistungen und -vorleistungen

<p><b>Modulprüfung: Abschlussbericht (Bearbeitungszeit: 4 Wochen ab Ende des Auslandsaufenthalts) , mit Wichtung: 0</b></p>
---



## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-ITA-2307	Wahlpflicht

<b>Modultitel</b>	<b>Sprache und Linguistik: Italienisch - Sprachsystem und Sprachnorm</b>
<b>Modultitel (englisch)</b>	
<b>Empfohlen für:</b>	3. Semester
<b>Verantwortlich</b>	Professur für Französische, frankophone und italienische Sprachwissenschaft
<b>Dauer</b>	1 Semester
<b>Modulturnus</b>	jedes Wintersemester
<b>Lehrformen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seminar "Sprachsystem und Sprachnorm I" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h</li> <li>• Seminar "Sprachsystem und Sprachnorm II" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h</li> <li>• Übung "Lexik / Wortbildung / Phraseologie/ Übersetzen" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 70 h Selbststudium = 100 h</li> </ul>
<b>Arbeitsaufwand</b>	10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)
<b>Verwendbarkeit</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wahlpflichtmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien</li> </ul>
<b>Ziele</b>	<p>Die Studierenden</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• wenden die theoretischen Konzepte von System, Norm, Varietät auf sprachliche Gegebenheiten und Situationen in der Italophonie an</li> <li>• erwerben und festigen Kenntnisse über die produktiven Wortbildungsverfahren und das phraseologische Inventar des Italienischen</li> <li>• erweitern ihre Lexikkenntnisse (gezielter Wortschatzerwerb zu ausgewählten Themenbereichen) und schulen den adäquaten Umgang mit dem Wortschatz des Italienischen</li> <li>• können die textkonstituierenden Faktoren anhand von ausgewählten Textsorten unter Berücksichtigung von Übersetzungsspezifika bestimmen <ul style="list-style-type: none"> <li>- kennen sprachenpaarspezifische, kulturpaarspezifische und pragmatische Übersetzungsprobleme im Sprachenpaar Italienisch-Deutsch</li> <li>- wenden Übersetzungstechniken auf das Übersetzen aus dem Italienischen ins Deutsche (oder aus dem Deutschen ins Italienische) an</li> </ul> </li> </ul>
<b>Inhalt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ausgewählte Probleme der linguistischen Beschreibung des italienischen Sprachsystems</li> <li>• linguistische Konzepte von System, Norm und Variation und ihre Anwendung auf den italophonen Sprachraum</li> <li>• Ausgewählte Probleme der Lexik, Wortbildung und Phraseologie des Italienischen</li> <li>• Übersetzen in die Fremdsprache</li> </ul>
<b>Teilnahmevoraussetzungen</b>	keine
<b>Literaturangabe</b>	siehe Homepage des Instituts für Romanistik

**Vergabe von Leistungspunkten**

Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben.  
Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung: Projektarbeit (Bearbeitungszeit 4 Wo., Präsentation 30 Min.) , mit Wichtung: 1</b>	
	Seminar "Sprachsystem und Sprachnorm I" (2SWS)
	Seminar "Sprachsystem und Sprachnorm II" (2SWS)
	Übung "Lexik / Wortbildung / Phraseologie/ Übersetzen" (2SWS)

## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-ITA-2308	Wahlpflicht

**Modultitel** **Sprache und Linguistik: Italoophoner Raum  
Sprache und soziale Räume**

**Modultitel (englisch)**

**Empfohlen für:** 3. Semester

**Verantwortlich** Professur für Französische, frankophone und italienische Sprachwissenschaft

**Dauer** 1 Semester

**Modulturnus** jedes Wintersemester

**Lehrformen**

- Seminar "Soziolinguistik, Ethnolinguistik, Ökologuistik, Mehrsprachigkeitsforschung etc." (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h
- Übung "Verfahren der Datenerhebung und ihre quantitative und qualitative Analyse" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h

**Arbeitsaufwand** 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

**Verwendbarkeit** • Wahlpflichtmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien

**Ziele** Die Studierenden erwerben einen Überblick über die sich mit dem Verhältnis von Sprache und sozialen Räumen befassenden Teildisziplinen der Sprachwissenschaft (Soziolinguistik, Ethnolinguistik, Ökologuistik, Mehrsprachigkeitsforschung etc.) und ihren Untersuchungsmethoden. Die Studierenden lernen, ihre erworbenen theoretischen Kenntnisse auf spezifische Bereiche anzuwenden, ein Untersuchungsprojekt zu entwickeln und die erhobenen Daten einer quantitativen bzw. qualitativen Analyse zu unterziehen.

**Inhalt**

- Teildisziplinen der Sprachwissenschaft, die sich wie Soziolinguistik, Ethnolinguistik, Ökologuistik, Mehrsprachigkeitsforschung u. a. mit dem Verhältnis zwischen Sprache und sozialen Räumen befassen,
- Verfahren der Datenerhebung,
- quantitative und qualitative Methoden der Analyse von Daten.

**Teilnahmevoraussetzungen** keine

**Literaturangabe** siehe Homepage des Instituts für Romanistik

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung: Projektarbeit (Bearbeitungszeit 4 Wo., Präsentation 30 Min.) , mit Wichtung: 1</b>	
	Seminar "Soziolinguistik, Ethnolinguistik, Ökoluistik, Mehrsprachigkeitsforschung etc." (2SWS)
	Übung "Verfahren der Datenerhebung und ihre quantitative und qualitative Analyse" (2SWS)

## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-POR-2402	Wahlpflicht

**Modultitel** Literatur, Kultur, Geschichte: Der lusophone Raum – Portugal und Brasilien

**Modultitel (englisch)**

**Empfohlen für:** 3. Semester

**Verantwortlich** Professur für Französische, spanische, lateinamerikanische und portugiesische Literaturwissenschaft

**Dauer** 1 Semester

**Modulturnus** jedes Wintersemester

**Lehrformen**

- Seminar "Kulturelle und kulturtheoretische Aspekte Brasiliens" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h
- Übung "Literarische und kulturwissenschaftliche Analyse von literarischen und medialen Texten" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h

**Arbeitsaufwand** 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

**Verwendbarkeit**

- Wahlpflichtmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien
- Wahlpflichtmodul des Studienganges MA Lehramt Portugiesisch

**Ziele**

(a) wissenschaftliche

- Vermittlung von vergangenen und gegenwärtigen historischen und kulturellen Phänomenen
- Vermittlung von transdisziplinären Konzepten und Methoden
- Selbstständiger Umgang mit zentralen Paradigmen der Kulturtheorie
- Selbstständiger Präsentation komplexer theoretischer Fragestellungen
- Entwicklung selbständiger Fragestellungen (ggf. in Vorbereitung der Master-Abschlußarbeit)

(b) fremdsprachliche  
Die Studierenden:

- vertiefen ihre Kenntnisse und Fähigkeiten im mündlichen und schriftlichen Erörtern von kulturellen, kulturwissenschaftlichen und literarischen Themen in der Fremdsprache
- wenden die erworbenen Fähigkeiten zusammenhängend in schriftlicher Kommunikation (Aufsatz) und mündlicher Kommunikation (Präsentation, Diskussion) an (Niveau B2/ C1)

**Inhalt**

- Kulturelle und kulturtheoretische Aspekte der Eroberung Brasiliens
- Literarische und kulturwissenschaftliche Textanalyse

**Teilnahmevoraussetzungen** keine

**Literaturangabe** siehe Homepage des Instituts für Romanistik

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

## Prüfungsleistungen und -vorleistungen

<b>Modulprüfung: Projektarbeit (Bearbeitungszeit 4 Wo., Präsentation 30 Min.) , mit Wichtung: 1</b>	
	Seminar "Kulturelle und kulturtheoretische Aspekte Brasiliens" (2SWS)
	Übung "Literarische und kulturwissenschaftliche Analyse von literarischen und medialen Texten" (2SWS)

## Master of Arts Romanische Studien, Spezialisierung 8: Italianistik / Lusitanistik

Akademischer Grad	Modulnummer	Modulform
Master of Arts	04-POR-2406	Wahlpflicht

### Modultitel **Sprache und Linguistik: Lusophoner Raum Sprache und soziale Räume**

#### Modultitel (englisch)

**Empfohlen für:** 3. Semester

**Verantwortlich** Professur für Spanische, hispanophone, portugiesische und brasilianische Sprachwissenschaft

**Dauer** 1 Semester

**Modulturnus** jedes Wintersemester

**Lehrformen**

- Seminar "Soziolinguistik, Ethnolinguistik, Ökoluinguistik, Mehrsprachigkeitsforschung etc." (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h
- Übung "Sprachvarietäten: Verwendung, Beschreibung, Analyse" (2 SWS) = 30 h Präsenzzeit und 120 h Selbststudium = 150 h

**Arbeitsaufwand** 10 LP = 300 Arbeitsstunden (Workload)

**Verwendbarkeit** • Wahlpflichtmodul im Studiengang M.A. Romanische Studien

**Ziele** Die Studierenden erwerben einen Überblick über die sich mit dem Verhältnis von Sprache und sozialen Räumen befassenden Teildisziplinen der Sprachwissenschaft (Soziolinguistik, Ethnolinguistik, Ökoluinguistik, Mehrsprachigkeitsforschung etc.) und ihren Untersuchungsmethoden. Die Studierenden lernen, ihre erworbenen theoretischen Kenntnisse auf spezifische Bereiche anzuwenden, ein Untersuchungsprojekt zu entwickeln und die erhobenen Daten einer quantitativen bzw. qualitativen Analyse zu unterziehen.

**Inhalt**

- Teildisziplinen der Sprachwissenschaft, die sich wie Soziolinguistik, Ethnolinguistik, Ökoluinguistik, Mehrsprachigkeitsforschung u. a. mit dem Verhältnis zwischen Sprache und sozialen Räumen befassen,
- Beschreibung und Analyse von Sprachvarietäten,
- quantitative und qualitative Methoden der Analyse von Daten.

**Teilnahmevoraussetzungen** keine

**Literaturangabe** siehe Homepage des Instituts für Romanistik

**Vergabe von Leistungspunkten** Leistungspunkte werden mit erfolgreichem Abschluss des Moduls vergeben. Näheres regelt die Prüfungsordnung.

**Prüfungsleistungen und -vorleistungen**

<b>Modulprüfung: Projektarbeit (Bearbeitungszeit 4 Wo., Präsentation 30 Min.) , mit Wichtung: 1</b>	
	Seminar "Soziolinguistik, Ethnolinguistik, Ökoluistik, Mehrsprachigkeitsforschung etc." (2SWS)
	Übung "Sprachvarietäten: Verwendung, Beschreibung, Analyse" (2SWS)